III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FÆLLES AKTION 2007/778/FUSP

af 29. november 2007

om ændring og forlængelse af fælles aktion 2006/304/FUSP om oprettelse af en EU-planlægningsgruppe (EUPT Kosovo) med henblik på en eventuel EU-krisestyringsoperation på retsstatsområdet og eventuelt også andre områder i Kosovo

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 10. april 2006 vedtog Rådet fælles aktion 2006/304/FUSP [1]. Jf. FOA s. 77.

(2) Den 16. oktober 2007 nåede Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (i det følgende benævnt »PSC«) til enighed om, at EUPT Kosovo bør forlænges med fire måneder fra udløbet af det nuværende mandat den 30. november 2007, indtil den 31. marts 2008.

(3) Den civile kapacitet til planlægning og gennemførelse i Rådets sekretariatet og EUPT Kosovo vil fortsætte de tekniske forberedelser til en kommende ESFP-mission i Kosovo, herunder med henblik på uformel og vejledende styrkeopbygning, deltagelse af tredjelande og indkøb.

(4) En operativ risikovurdering af iværksættelsen af en eventuel kommende ESFP-mission har vist, at for at sikre, at missionen er udstyret i overensstemmelse med den planlagte styrkeopbygningsproces inden den dag, hvor myndigheden overdrages, er det nødvendigt at sørge for, at der indkøbes en del udstyr forud for missionen.

(5) Indkøb af udstyr forud for missionen anses for at indebære betydelige finansielle risici.

(6) Indkøb af udstyr forud for missionen vedrører og foregriber ikke eventuelle efterfølgende politiske beslutninger om, hvorvidt missionen skal oprettes.

(7) Den 18. juni 2007 godkendte Rådet retningslinjerne for kommando- og kontrolstrukturen for EU's civile krisestyringsoperationer. I disse retningslinjer fastsættes det navnlig, at den øverstbefalende for den civile operation udøver kommandoen og kontrollen på strategisk niveau i forbindelse med planlægningen og gennemførelsen af alle civile krisestyringsoperationer under politisk kontrol og strategisk ledelse af PSC og under generalsekretæren/den højtstående FUSP-repræsentants (i det følgende benævnt »GS/HR«) overordnede myndighed. I disse retningslinjer fastsættes det yderligere, at direktøren for den civile kapacitet til planlægning og gennemførelse (CPCC), der er etableret i Rådets sekretariatet, for hver civil krisestyringsoperation er den øverstbefalende for den civile operation.

(8) Ovennævnte kommando- og kontrolstruktur berører ikke EUPT Kosovos chefs kontraktmæssige ansvar over for Kommissionen for så vidt angår gennemførelsen af EUPT Kosovos budget.

(9) Den vagtkapacitet, der er etableret i Rådets sekretariat, bør aktiveres med henblik på EUPT Kosovo.

(10) Fælles aktion 2006/304/FUSP bør derfor forlænges og ændres —

[1] EUT L 112 af 26.4.2006, s. 19. Senest ændret ved fælles aktion 2007/520/FUSP (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 28).

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

I fælles aktion 2006/304/FUSP foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, nr. 5), affattes således:

»5. Fastlæggelse af behovene i forbindelse med den eventuelle kommende EU-krisestyringsoperation for så vidt angår de nødvendige støttemidler, herunder alt udstyr og alle tjenesteydelser og lokaler, og udarbejdelse af mandat eller tekniske specifikationer i tilknytning hertil. Fremsættelse af forslag til foranstaltninger vedrørende indkøb af det nødvendige udstyr og de nødvendige tjenesteydelser og lokaler, idet der tages hensyn til muligheden for at overtage egnet udstyr, egnede lokaler og egnet materiel fra tilgængelige kilder, herunder UNMIK, hvor det er relevant, praktisk muligt og omkostningseffektivt. Indledning af udbudsprocedurer og tildeling af kontrakter med henblik på levering af udstyr, tjenesteydelser og lokaler i tide til at sikre, at missionen er behørigt udstyret den dag, hvor myndigheden overdrages. Dette skal foregå i to etaper. Første etape begynder ved vedtagelsen af denne fælles aktion og omfatter indkøb, navnlig af køretøjer, it-udstyr, kommunikationsudstyr, lokaler (udstyr og istandsættelse), sikkerhedsudstyr og uniformer, på op til 75% af budgettet til kapitaludgifter. Anden etape, der omfatter missionens resterende indkøbsbehov, begynder, efter at der er opnået enighed i Rådet om at gennemføre en EU-krisestyringsoperation«.

2) Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 3 a*

Den øverstbefalende for den civile operation

1. Direktøren for den civile kapacitet til planlægning og gennemførelse (CPCC) er den øverstbefalende for den civile operation for EUPT Kosovo.

2. Den øverstbefalende for den civile operation udøver under politisk kontrol og strategisk ledelse af PSC og GS/HR's overordnede myndighed kommandoen over og kontrollen med EUPT Kosovo på strategisk niveau.

3. Den øverstbefalende for den civile operation sikrer korrekt og effektiv gennemførelse af Rådets afgørelser samt PSC's afgørelser, herunder ved om nødvendigt at give chefen for EUPT Kosovo instrukser på strategisk niveau.

4. Alt udstationeret personale forbliver fuldt ud underlagt den udsendende stats nationale myndigheders eller EU-institutions kommando. Nationale myndigheder overfører den operative kontrol (OPCON) med deres personale, hold og enheder til den øverstbefalende for den civile operation.

5. Den øverstbefalende for den civile operation bærer det samlede ansvar for at sikre, at Den Europæiske Union opfylder sin pligt til at tage vare på personalet.«

3) Artikel 4 affattes således:

»*Artikel 4*

EUPT Kosovos chef og personale

1. Chefen for EUPT Kosovo påtager sig ansvaret for og har kommando over og kontrol med EUPT Kosovo i indsatsområdet.

2. Chefen for EUPT Kosovo har kommando over og kontrol med personale, hold og enheder fra de bidragende stater, som udpeget af den øverstbefalende for den civile operation, tillige med det administrative og logistiske ansvar, herunder for aktiver, ressourcer og oplysninger, som EUPT Kosovo har til rådighed.

3. Chefen for EUPT Kosovo giver instrukser til hele EUPT Kosovos personale, herunder i dette tilfælde støtteelementet i Bruxelles, med henblik på en effektiv gennemførelse af EUPT Kosovo i indsatsområdet, idet vedkommende varetager koordination og den daglige ledelse i overensstemmelse med instrukserne på strategisk niveau fra den øverstbefalende for den civile operation.

4. Chefen for EUPT Kosovo har ansvaret for gennemførelsen af EUPT Kosovos budget. Chefen for EUPT Kosovo undertegner med henblik herpå en kontrakt med Kommissionen.

5. Chefen for EUPT Kosovo har ansvaret for den disciplinære kontrol med personalet. For udstationeret personale iværksættes disciplinære sanktioner af den berørte nationale myndighed eller EU-myndighed.

6. Chefen for EUPT Kosovo repræsenterer EUPT Kosovo i indsatsområdet og sikrer, at EUPT Kosovo er tilstrækkelig synlig.

7. Chefen for EUPT Kosovo koordinerer om nødvendigt med andre EU-aktører på stedet.

8. EUPT Kosovo består hovedsageligt af civilt personale, der udstationeres af medlemsstaterne eller EU's institutioner. Hver medlemsstat eller EU-institution dækker udgifterne til alt personale, den udstationerer, herunder lønninger, dækning af lægehjælp, rejseudgifter til og fra Kosovo og andre godtgørelser end dagpenge.

9. EUPT Kosovo kan også efter behov ansætte internationalt personale og lokalt personale på kontrakt.

10. Alt personale udfører sine arbejdsopgaver og handler udelukkende i EUPT Kosovos interesse. Alt personale respekterer de sikkerhedsprincipper og minimumsstandarder, der er fastsat i Rådets afgørelse 2001/264/EF af 19. marts 2001 om vedtagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter (i det følgende benævnt »Rådets sikkerhedsforskrifter«) [1].«

4) Artikel 5 affattes således:

»*Artikel 5*

Kommandovej

1. EUPT Kosovo skal have én fælles kommandovej.

2. PSC udøver med referat til Rådet den politiske kontrol med og den strategiske ledelse af EUPT Kosovo.

3. Den øverstbefalende for den civile operation er — under politisk kontrol og strategisk ledelse af PSC og under GS/HR's overordnede myndighed — den øverstbefalende for EUPT Kosovo på strategisk niveau og giver som sådan instrukser til chefen for EUPT Kosovo og yder vedkommende rådgivning og teknisk støtte. Efter oprettelsen af EU-krisestyringsoperationen i Kosovo og inden iværksættelsen af dens operative fase giver den øverstbefalende for den civile operation instrukser til chefen for EUPT Kosovo gennem chefen for EU-krisestyringsoperationen i Kosovo, når denne er blevet udpeget.

4. Den øverstbefalende for den civile operation aflægger rapport til Rådet via GS/HR.

5. Chefen for EUPT Kosovo har kommando over og kontrol med EUPT Kosovo i indsatsområdet og er direkte ansvarlig over for den øverstbefalende for den civile operation. Efter oprettelsen af EU-krisestyringsoperationen i Kosovo og inden iværksættelsen af dens operationelle fase handler chefen for EUPT Kosovo under ledelse af chefen for EU-krisestyringsoperationen i Kosovo, når denne er blevet udpeget.

6. Chefen for EUPT Kosovo refererer til den øverstbefalende for den civile operation. Efter oprettelsen af EU-krisestyringsoperationen i Kosovo og inden iværksættelsen af dens operative fase refererer chefen for EUPT Kosovo til den øverstbefalende for den civile operation gennem chefen for EU-krisestyringsmissionen i Kosovo, når denne er blevet udpeget.

7. Når PSC er nået til principiel enighed om udnævnelsen af chefen for EU-krisestyringsoperationen, sørger chefen for EUPT Kosovo for hensigtsmæssig kontakt og koordinering.«

5) Artikel 6 affattes således:

»*Artikel 6*

Politisk kontrol og strategisk ledelse

1. PSC varetager under Rådets ansvar den politiske kontrol med og den strategiske ledelse af EUPT Kosovo. Rådet bemyndiger herved PSC til at træffe de relevante afgørelser med henblik herpå i overensstemmelse med traktatens artikel 25. Denne bemyndigelse omfatter beføjelse til at træffe efterfølgende afgørelser vedrørende udnævnelsen af chefen for EUPT Kosovo. Beslutningskompetencen med hensyn til EUPT Kosovos mål og afslutning forbliver hos Rådet.

2. PSC aflægger med regelmæssige mellemrum rapport til Rådet.

3. PSC får regelmæssigt og i det omfang, det er nødvendigt, rapporter fra den øverstbefalende for den civile operation og chefen for EUPT Kosovo om spørgsmål inden for deres ansvarsområder.«;

6) Artikel 8 affattes således:

»*Artikel 8*

Sikkerhed

1. Den øverstbefalende for den civile operation udstikker retningslinjer for chefen for EUPT's planlægning af sikkerhedsforanstaltninger og sikrer, at de i forbindelse med EUPT Kosovo gennemføres korrekt og effektivt i overensstemmelse med artikel 3a og 5 og i samråd med Rådets Generalsekretariats Sikkerhedskontor (i det følgende benævnt »GSC's Sikkerhedskontor«).

[1] EFT L 101 af 11.4.2001, s. 1. Senest ændret ved afgørelse 2007/438/EF (EUT L 164 af 26.6.2007, s. 24).

2. Chefen for EUPT Kosovo er ansvarlig for EUPT Kosovos sikkerhed og for at sikre, at de minimumssikkerhedskrav, der gælder for EUPT Kosovo, overholdes i overensstemmelse med Den Europæiske Unions politik vedrørende sikkerhed for personale, der er udstationeret uden for EU i en operativ funktion i medfør af afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union og dokumenter i tilknytning hertil.

3. EUPT Kosovo skal have en særlig sikkerhedsmedarbejder, som refererer til chefen for EUPT Kosovo.

4. EUPT's ansatte skal gennemgå obligatorisk sikkerhedstræning, inden de tiltræder deres stilling.«

7) Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 13 a*

Vagt

Vagtkapaciteten aktiveres i forbindelse med EUPT Kosovo.«

8) Artikel 14 affattes således:

»*Artikel 14*

Gennemgang

Rådet tager senest den 31. januar 2008 stilling til, om EUPT Kosovo bør forlænges efter den 31. marts 2008, og tager i den forbindelse hensyn til nødvendigheden af en smidig overgang til en eventuel EU-krisestyringsoperation i Kosovo.«

9) Artikel 15, stk. 2, affattes således:

»2. Den udløber den 31. marts 2008.«

Artikel 2

Det finansielle referencegrundlag, der er angivet i artikel 9, stk. 1, andet afsnit, i fælles aktion 2006/304/FUSP, sættes op med 22 000 000 EUR til et samlet beløb på 76 500 000 EUR for at dække udgifterne i forbindelse med EUPT Kosovos mandat i perioden fra den 1. december 2007 til den 31. marts 2008.

Artikel 3

Denne fælles aktion træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Artikel 4

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 2007.

På Rådets vegne

M. LINO

Formand